

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 3 GIUGNO 2019

(proposta dalla G.C. 19 aprile 2019)

Sessione del Rendiconto

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente SICARI Francesco, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico
AMORE Monica	FORNARI Antonio	NAPOLI Osvaldo
ARTESIO Eleonora	GIACOSA Chiara	POLLICINO Marina
AZZARÀ Barbara	GIOVARA Massimo	RICCA Fabrizio
BUCCOLO Giovanna	GOSETTO Fabio	ROSSO Roberto
CANALIS Monica	GRIPPO Maria Grazia	RUSSI Andrea
CARRETTA Domenico	IARIA Antonino	SGANGA Valentina
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	TEVERE Carlotta
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	TISI Elide
CURATELLA Cataldo	MAGLIANO Silvio	TRESSO Francesco
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	VERSACI Fabio

In totale, con il Presidente, n. 34 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: DI MARTINO Antonietta - FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - SCHELLINO Sonia.

Risultano assenti, oltre alla Sindaca APPENDINO Chiara, i Consiglieri e le Consigliere: FASSINO Piero - IMBESI Serena - LUBATTI Claudio - MONTALBANO Deborah - MORANO Alberto - PAOLI Maura.

Con la partecipazione del Segretario Generale SPOTO dr. Mario.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: RENDICONTO DELLA GESTIONE PER L'ESERCIZIO 2018.

Proposta dell'Assessore Rolando, comprensiva degli emendamenti approvati nella presente seduta.

Visto il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i. e richiamando, in particolare, l'articolo 227 "Rendiconto della Gestione".

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale del 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00761/024), con cui è stato approvato il Bilancio di Previsione Finanziario per l'esercizio 2018-2020.

Visto il Conto del Tesoriere, redatto su modello di cui all'allegato n. 17 al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i., ai sensi dell'articolo 226 comma 2 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i..

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 26 marzo 2019 (mecc. 2019 01057/024) con la quale si è provveduto al riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi per l'esercizio finanziario 2018.

Richiamata la deliberazione del Consiglio Comunale del 20 luglio 2015 (mecc. 2015 02888/024) "Criteri e modalità di ripiano del maggiore disavanzo derivante dal riaccertamento straordinario dei residui e dal primo accantonamento al fondo crediti dubbia esigibilità di cui all'articolo 3 comma 7 del D.Lgs. n. 118/2011", con la quale, ai sensi dell'articolo 3, comma 16, del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. ed in ottemperanza alle modalità fissate con Decreto del Ministero dell'Economia e Finanze del 2 aprile 2015, si era ritenuto di dover procedere al ripiano del maggior disavanzo derivante dall'applicazione dei nuovi principi contabili di Euro 336.021.760,22 in numero 30 annualità, ossia sino al 31 dicembre 2044, per un importo annuo pari ad Euro 11.200.725,35.

Rilevato che il disavanzo della gestione 2017 risultava pari ad Euro 302.419.584,17.

Dato atto che la gestione dell'esercizio 2018 evidenzia un risultato di amministrazione di Euro 500.102.086,62. A tale risultato occorre detrarre le quote accantonate per Euro 717.806.289,02, le quote vincolate per Euro 51.021.350,28 e le quote destinate agli investimenti per Euro 800.000,00 evidenziando un disavanzo finale pari ad Euro 269.525.552,68, così come si evince dal seguente prospetto:

		GESTIONE		
		RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
Fondo cassa al 1 gennaio 2018				0,00
RISCOSSIONI	(+)	328.696.267,62	2.565.066.768,59	2.893.763.036,21
PAGAMENTI	(-)	661.379.055,26	2.232.383.980,95	2.893.763.036,21
SALDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2018	(=)			0,00
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre 2018	(-)			0,00

FONDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2018	(=)			0,00
RESIDUI ATTIVI	(+)	1.055.049.182,77	471.542.950,83	1.526.592.133,60
RESIDUI PASSIVI	(-)	171.437.762,75	704.520.644,01	875.958.406,76
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE CORRENTI	(-)			76.463.590,89
FONDO PLURIENNALE VINCOLATO PER SPESE IN CONTO CAPITALE	(-)			74.068.049,33
RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2018 (A)	(=)			500.102.086,62

Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2018:				
Parte accantonata				
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31/12/2018				661.350.352,87
Fondo perdite società partecipate al 31/12/2018				277.542,00
Fondo contenzioso al 31/12/2018				1.041.808,32
Altri accantonamenti				55.136.585,83
Totale parte accantonata (B)				717.806.289,02
Parte vincolata				
Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili				11.351.830,86
Vincoli derivanti da trasferimenti				17.051.634,03
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui				22.617.885,39
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente				0,00
Altri vincoli				0,00
Totale parte vincolata (C)				51.021.350,28
Parte destinata agli investimenti				
Totale parte destinata agli investimenti (D)				800.000,00
Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)				-269.525.552,68

Rilevato che tale disavanzo della gestione 2018 è pari ad Euro 269.525.552,68 ed è, quindi migliorativo rispetto all'obiettivo atteso che avrebbe dovuto evidenziare un saldo al 31 dicembre 2018 pari ad Euro 291.218.858,82 tenendo conto della quota di ripiano trentennale di disavanzo da riaccertamento straordinario per Euro 11.200.725,35.

In attuazione delle indicazioni fornite dalla Sezione Regionale di Controllo della Corte dei Conti e degli impegni assunti dall'Amministrazione nel piano di rientro si ritiene costituire un ulteriore fondo di accantonamento, per un importo pari ad Euro 20.000.000,00 a garanzia del pagamento delle rate di contributi agli investimenti per il triennio 2019/2021 a GTT S.p.A. ed INFRATO S.p.A. per le quali l'Amministrazione ha definito specifico accordo di rientro, vincolando in tal modo le somme non utilizzate derivanti dalla distribuzione delle riserve da parte di FCT, che, ancorché iscritte nella parte corrente del bilancio, rivestono natura di carattere straordinario che l'Ente si era impegnato ad utilizzare a copertura del rimborso delle suddette quote. Tale accantonamento costituisce inoltre garanzia per parte degli utili distribuiti da AFC derivanti da incassi per estumulazioni da destinarsi a tumulazioni in esercizi futuri.

Allo stesso modo, come avvenuto per gli esercizi precedenti, si ravvisa l'opportunità, nel rispetto del principio contabile della prudenza, di utilizzare il maggior recupero del disavanzo pari ad Euro 1.693.306,14 a garanzia dei recuperi delle annualità successive, accantonandola tra gli "altri accantonamenti" nel rispetto delle indicazioni della Sezione Regionale della Corte dei Conti, destinato ad incremento del suddetto fondo già a suo tempo costituito e che, alla data del 31 dicembre 2018 presenta pertanto un valore complessivo di Euro 43.967.577,95.

Di dare atto che il risultato di amministrazione, dopo gli accantonamenti sopra descritti, risulta dal seguente prospetto:

		GESTIONE		
		RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
Fondo cassa al 1 gennaio 2018				0,00
RISCOSSIONI	(+)	328.696.267,62	2.565.066.768,59	2.893.763.036,21
PAGAMENTI	(-)	661.379.055,26	2.232.383.980,95	2.893.763.036,21
SALDO DI CASSA AL 31/12/2018	(=)			0,00
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31/12/2018	(-)			0,00
FONDO DI CASSA AL 31/12/2018	(=)			0,00
RESIDUI ATTIVI	(+)	1.055.049.182,77	471.542.950,83	1.526.592.133,60
RESIDUI PASSIVI	(-)	171.437.762,75	704.520.644,01	875.958.406,76
F.P.V. PER SPESE CORRENTI	(-)			76.463.590,89
F.P.V. PER SPESE IN C/CAPITALE	(-)			74.068.049,33

RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2018 (A)	(=)			500.102.086,62
Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2018:				
Parte accantonata				
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31/12/2018				661.350.352,87
Fondo perdite società partecipate al 31/12/2018				277.542,00
Fondo contenzioso al 31/12/2018				1.041.808,32
Altri accantonamenti				76.829.891,97
Totale parte accantonata (B)				739.499.595,16
Parte vincolata				
Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili				11.351.830,86
Vincoli derivanti da trasferimenti				17.051.634,03
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui				22.617.885,39
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente				
Altri vincoli				
Totale parte vincolata (C)				51.021.350,28
Parte destinata agli investimenti				
Totale parte destinata agli investimenti (D)				800.000,00
Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)				-291.218.858,82

Rilevato che ai sensi dell'articolo 2 del D.Lgs. n. 118/2011 gli Enti Locali affiancano alla contabilità finanziaria la contabilità economico-patrimoniale integrata, con fini conoscitivi.

Dato pertanto atto che il rendiconto dell'esercizio 2018 comprendente il conto economico e lo stato patrimoniale, redatti secondo il principio contabile di cui all'allegato 4/3 al D.Lgs. n. 118/2011, presenta le seguenti risultanze finali:

CONTO ECONOMICO: UTILE D'ESERCIZIO EURO 196.680.418,17

CONTO DEL PATRIMONIO: PATRIMONIO NETTO EURO 5.953.795.282,53.

Visto il Decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze del 23 dicembre 2009 relativo alle modalità di pubblicazione dei dati SIOPE nei rendiconti.

Rilevato che, con deliberazione del Consiglio Comunale 23 luglio 2018 (mecc. 2018 02692/024), avente ad oggetto "Assestamento generale al bilancio di previsione finanziario 2018-2020 e verifica salvaguardia equilibri di bilancio ai sensi dell'articolo 175 comma 8 e dell'articolo 193 del D.Lgs. n. 267/2000", si è provveduto all'equilibrio della gestione di competenza 2018 e che, a seguito della ricognizione effettuata, non era emersa la necessità di assumere provvedimenti per il ripiano dei debiti di cui all'articolo 194 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. (allegato 9), situazione confermata in occasione dell'approvazione dell'ultima variazione di bilancio.

Visto il piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio riferiti al Rendiconto dell'esercizio 2018, previsti dal Decreto del Ministero dell'Interno del 22 dicembre 2015.

Vista la relazione contenente l'elenco di tutte le consulenze e gli incarichi professionali affidati nell'anno 2018 (allegato 7), di cui al comma 11, dell'articolo 39 dello Statuto Comunale.

Preso atto dell'albo dei beneficiari di provvidenze di natura economica relativo all'anno 2018 (allegato 4), redatto ai sensi del vigente Statuto.

Visto l'articolo 16, comma 26, del Decreto Legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, nella Legge 14 settembre 2011, n. 148 e dal Decreto del Ministro dell'Interno di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze del 23 gennaio 2012, relativo alle spese di rappresentanza sostenute dagli Organi di Governo dell'Ente nell'anno 2018 (allegato 8).

Ai sensi dell'articolo 239 del TUEL la presente proposta sarà sottoposta al Collegio dei Revisori per l'acquisizione del prescritto parere.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Vista la Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'articolo 239, lettera d) del D.Lgs. n. 267/2000 (all. 11 - n. );

Visto il parere favorevole del Collegio dei Revisori dei Conti agli emendamenti, dal n. 1 al n. 5, che si allega al presente atto, secondo quanto previsto dall'articolo 103, lettera C, del Regolamento di Contabilità della Città di Torino (all. 11/a - n. );

Dato atto che i pareri di cui all'articolo 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare il Rendiconto dell'esercizio 2018 composto dal Conto del Bilancio, Conto economico e dallo Stato Patrimoniale, così come previsto dall'allegato n. 10 del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. (all. 1 - n. ) comprensivo dei prospetti SIOPE, di cui all'articolo 2 comma 1 del Decreto del Ministero dell'Economia e Finanze del 23 dicembre 2009, del piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio come previsti dal Decreto del Ministero degli Interni del 22 dicembre 2015, dei parametri di deficit strutturale così come previsti dal Decreto del Ministero del 18 febbraio 2013, e dei nuovi parametri di deficit strutturale così come previsti dal Decreto del Ministero dell'Interno di concerto con il Ministero dell'Economia e delle Finanze del 28 dicembre 2018, che evidenzia i seguenti risultati:

		GESTIONE		
		RESIDUI	COMPETENZA	TOTALE
Fondo cassa al 1 gennaio 2018				0,00
RISCOSSIONI	(+)	328.696.267,62	2.565.066.768,59	2.893.763.036,21
PAGAMENTI	(-)	661.379.055,26	2.232.383.980,95	2.893.763.036,21
SALDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2018	(=)			0,00
PAGAMENTI per azioni esecutive non regolarizzate al 31 dicembre 2018	(-)			0,00
FONDO DI CASSA AL 31 DICEMBRE 2018	(=)			0,00
RESIDUI ATTIVI	(+)	1.055.049.182,77	471.542.950,83	1.526.592.133,60
RESIDUI PASSIVI	(-)	171.437.762,75	704.520.644,01	875.958.406,76
F.P.V. PER SPESE CORRENTI	(-)			76.463.590,89
F.P.V. PER SPESE IN CONTO CAPITALE	(-)			74.068.049,33
RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE AL 31 DICEMBRE 2018 (A)	(=)			500.102.086,62
Composizione del risultato di amministrazione al 31 dicembre 2018:				
Parte accantonata				
Fondo crediti di dubbia esigibilità al 31/12/2018				661.350.352,87

Fondo perdite società partecipate al 31/12/2018				277.542,00
Fondo contenzioso al 31/12/2018				1.041.808,32
Altri accantonamenti				76.829.891,97
Totale parte accantonata (B)				739.499.595,16
Parte vincolata				
Vincoli derivanti da leggi e dai principi contabili				11.351.830,86
Vincoli derivanti da trasferimenti				17.051.634,04
Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui				22.617.885,39
Vincoli formalmente attribuiti dall'ente				0,00
Altri vincoli				0,00
Totale parte vincolata (C)				51.021.350,28
Parte destinata agli investimenti				800.000,00
Totale parte destinata agli investimenti (D)				800.000,00
Totale parte disponibile (E=A-B-C-D)				-291.218.858,82

CONTO ECONOMICO: UTILE D'ESERCIZIO EURO 196.680.418,17

CONTO DEL PATRIMONIO: PATRIMONIO NETTO EURO 5.953.795.282,53;

- 2) di confermare il ripiano del maggior disavanzo derivante dall'applicazione dei nuovi principi contabili nelle restanti 26 annualità, ossia, sino al 31 dicembre 2044 come previsto dall'articolo 3 comma 16 del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. ed in ottemperanza alle modalità fissate con Decreto del Ministero dell'Economia e Finanze del 2 aprile 2015 nell'importo annuo di Euro 11.200.725,35, pur evidenziando che il ripiano emergente dalla gestione 2018 risulta superiore di Euro 1.693.306,14 rispetto al piano di rientro programmato;
- 3) di utilizzare il maggior recupero del disavanzo, dal 2015 al 2018 per un totale pari ad Euro 43.967.577,95 a garanzia dei recuperi delle prossime annualità, accantonandoli tra gli "altri accantonamenti" nel rispetto delle indicazioni della Sezione Regionale della Corte dei Conti;
- 4) di dare atto che nel Bilancio di Previsione 2018-2020, approvato dal Consiglio Comunale in data 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00761/024), si è provveduto ad iscrivere un Fondo a copertura della quota annuale di maggior disavanzo pari ad 1/30 di Euro 336.021.760,22, ossia Euro 11.200.726,00 con impegno a confermarne lo stanziamento nei bilanci futuri, salva la verifica annuale del bilancio da effettuarsi ai sensi dell'articolo 4 del Decreto Ministeriale 2 aprile 2015;

- 5) di approvare la Relazione della Giunta Comunale di cui all'articolo 11 comma 4 del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i. (Volume 1 - Volume 2) (all. 2 - n. );
- 6) di approvare ai sensi, del vigente Statuto della Città di Torino:
  - la Relazione sull'Attuazione del Programma Annuale dell'Amministrazione (all. 3 - n. );
  - l'albo dei beneficiari di provvidenze di natura economica D.P.R. n. 118 del 7 aprile 2000 (Volume 1 - Volume 2) (all. 4 - n. );
  - lo stato di attuazione al 31 dicembre 2018 del Programma Triennale delle Opere Pubbliche (all. 5 - n. );
- 7) di dare atto che con deliberazione della Giunta Comunale del 26 marzo 2019 (mecc. 2019 01057/024) è stato approvato il riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi dando altresì atto dell'eliminazione dei residui attivi dal Rendiconto 2018 (all. 6 - n. );
- 8) di dare inoltre atto che al Rendiconto della gestione sono allegati:
  - l'elenco delle consulenze ed incarichi professionali (all. 7 - n. );
  - l'elenco delle spese di rappresentanza sostenute dagli Organi di Governo dell'Ente nell'anno 2018 (all. 8 - n. );
  - la deliberazione del Consiglio Comunale 23 luglio 2018 (mecc. 2018 02692/024), avente ad oggetto "Assestamento generale al bilancio di previsione finanziario 2018-2020 e verifica salvaguardia equilibri di bilancio ai sensi dell'articolo 175 comma 8 e dell'articolo 193 del D.Lgs. n. 267/2000" (all. 9 - n. );
  - l'elenco dei residui attivi e passivi distinti per esercizio di provenienza e per capitolo (all. 10 - n. );
- 9) di dare atto che non sono stati assunti provvedimenti per il riconoscimento di debiti di cui all'articolo 194 del T.U.E.L. e che non sono pervenute segnalazioni circa l'esistenza di debiti fuori bilancio;
- 10) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i..

L'ASSESSORE AL BILANCIO,  
TRIBUTI, PERSONALE E PATRIMONIO  
F.to Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
AREA FINANZIARIA  
F.to Brunetto

LA DIRIGENTE  
S. RENDICONTO E STATISTICHE  
F.to Gaidano

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Paolo Lubbia

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Magliano Silvio, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

PRESENTI 26

VOTANTI 26

FAVOREVOLI 21:

Albano Daniela, Amore Monica, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Malanca Roberto, Mensio Federico, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

CONTRARI 5:

Canalis Monica, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, Tisi Elide, Tresso Francesco

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Magliano Silvio, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto

**PRESENTI 26**

**VOTANTI 26**

**FAVOREVOLI 21:**

Albano Daniela, Amore Monica, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Malanca Roberto, Mensio Federico, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

**CONTRARI 5:**

Canalis Monica, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, Tisi Elide, Tresso Francesco

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 [Testo coordinato con gli emendamenti approvati, ai sensi articolo 44 comma 2 del Regolamento Consiglio Comunale] - allegato 2 [Testo coordinato con gli emendamenti approvati, ai sensi articolo 44 comma 2 del Regolamento Consiglio Comunale] - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6 - allegato 7 - allegato 8 - allegato 9 - allegato 10 - allegato 11 - allegato 11/a.

---

In originale firmato:

**IL SEGRETARIO**

Roux

**IL PRESIDENTE**

Sicari

---